

# Совет Безопасности

Distr.: General 2 June 2004 Russian

Original: English

## Первый доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

#### I. Введение

1. В своей резолюции 1528 (2004) от 27 февраля 2004 года Совет Безопасности постановил учредить Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) на первоначальный срок в 12 месяцев начиная с 4 апреля 2004 года. В то же время Совет просил меня обеспечить к 4 апреля 2004 года, когда истечет мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ), передачу ОООНКИ полномочий МООНКИ и сил Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), развернутых на местах. В той же резолюции Совет просил также меня представлять каждые три месяца доклады о ситуации в Кот-д'Ивуаре, осуществлении Соглашения Лина-Маркуси (см. S/2003/99, приложение I) и выполнении мандата ОООНКИ. Настоящий доклад был подготовлен во исполнение этой резолюции и содержит информацию об основных событиях в рамках мирного процесса, происшедших за период послед представления моего доклада от 6 января 2004 года (S/2004/3), в том числе информацию о ходе развертывания ОООНКИ.

## II. Развитие мирного процесса

- 2. За отчетный период при осуществлении мирного процесса возникли значительные трудности. Тем не менее в декабре 2003 года и январе 2004 года произошел ряд позитивных событий, придавших, как следует надеяться, новый импульс мирному процессу в Кот-д'Ивуаре. 6 января министры «Новых сил» вернулись в правительство национального примирения и приняли участие в последующих заседаниях совета министров, на которых стали рассматриваться некоторые из основных правовых реформ, предусмотренных Соглашением Лина-Маркуси. 14 января на встрече с моим Специальным представителем Альбером Тевоэджре генеральный секретарь «Новых сил» Гийом Соро подтвердил намерение его движения остаться в составе правительства национального примирения как основного форума для осуществления положений Соглашения Лина-Маркуси.
- 3. По просьбе президента Лорана Гбагбо была созвана первая чрезвычайная сессия Национального собрания для рассмотрения некоторых из предусмотренных Соглашением законопроектов, в том числе законопроектов, касающих-

04-36761 (R) 030604 030604



ся идентификации населения и вида на жительство иностранцев, реорганизации Независимой избирательной комиссии, создания Национальной комиссии по правам человека, а также земельной реформы. Однако на рассмотрение Национального собрания не были представлены законопроекты о гражданстве, финансировании политических партий, режимах регулирования деятельности средств массовой информации, свободе печати и поправке к статье 35 Конституции, касающейся права на занятие должности президента.

- 4. 12 января 2004 года состоялась первая встреча президента Гбагбо с г-ном Соро за период после того, как «Новые силы» приостановили 23 сентября 2003 года свое участие в правительстве. 25 января во время визита в штаб-квартиру политической партии президента Гбагбо Ивуарийского патриотического фронта (ИПФ) г-н Соро подчеркнул необходимость того, чтобы все политические партии сообща принимали участие в мирном процессе. 28 января президент Гбагбо согласился реорганизовать структуру управления Ивуарийским радио и телевидением, которое было источником серьезных политических разногласий. Кроме того, в порядке осуществления Соглашения Лина-Маркуси правительство приняло ряд конкретных мер по восстановлению государственной администрации и оказанию основных услуг в районах, находящихся под контролем «Новых сил», а также в западной части страны.
- 5. В то же время имели место позитивные события в области военного сотрудничества. 9 января четырехсторонняя комиссия в составе представителей Национальных вооруженных сил Кот-д'Ивуара (НВСКИ), вооруженного крыла «Новых сил», сил Миссии ЭКОВАС в Кот-д'Ивуаре (МИЭККИ) и французских сил (Операции «Единорог») подписала Ямусукрское соглашение о Совместном оперативном плане и руководящих принципах осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Как НВСКИ, так и «Новые силы» обязались осуществлять эту программу. 14 февраля четырехсторонняя комиссия провела в Далоа заседание, на котором она рассмотрела дальнейшие планы осуществления процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и согласилась провести обмен военнопленными, который состоялся 4 марта. Впоследствии 20 февраля было проведено тренировочное мероприятие по разоружению, демобилизации и реинтеграции, на котором присутствовал премьерминистр Сейду Диарра, объявивший, что программа разоружения, демобилизации и реинтеграции начнет осуществляться 8 марта.
- 6. Однако в конце февраля политическая обстановка стала ухудшаться. 26 февраля г-н Соро объявил, что, если не будут решены все основные вопросы, поставленные в Соглашении Лина-Маркуси, его движение не будет разоружаться до выборов, намеченных на октябрь 2005 года. Затем 3 марта Демократическая партия Кот-д'Ивуара/Африканская демократическая партия (ДПКИ/АДП) приостановила свое участие в правительстве национального примирения после того, как у нее возник спор со сторонниками президента Гбагбо по поводу административного контроля за портом Абиджана.
- 7. 7 марта о своем намерении приостановить свое участие в правительстве объявила также новая коалиция оппозиционных партий, включающая в себя ДПКИ/АДП, Объединение республиканцев (ОР), Союз за демократию и мир в Кот-д'Иуаре (СДМКИ), Движение сил будущего (ДСБ), Патриотическое движение Кот-д'Ивуара (ПДКИ), Народное ивуарийское движение Великого Запада (НИДВЗ) и Движение за справедливость и мир (ДСМ); эта коалиция с тех

пор получила название «Коалиция маркусистов». Ее члены подчеркнули, что их решение объясняется серьезной обеспокоенностью по поводу медленного проведения реформ, предусмотренных Соглашением Лина-Маркуси, в частности реформ, касающихся делегирования определенных президентских полномочий правительству и права министров по своему усмотрению производить некоторые назначения на высокие должности в своих департаментах. Из-за этого нового политического противостояния осуществление программы разоружения, демобилизации и реинтеграции не началось 8 марта, как это было запланировано.

- 10 марта группы «молодых патриотов» сторонников президента ворвались в министерство юстиции в Абиджане, чтобы выразить протест против некоторых назначений, произведенных министром юстиции, который является также председателем ОР — партии, возглавляемой одним из ведущих деятелей оппозиции Алассаном Уаттарой. Они затем направились в резиденцию министров «Новых сил» в Абиджане, заявив о своем намерении «свергнуть» этих министров. Силы ЭКОВАС и французские силы предотвратили нападение этих групп на здание. После таких событий 11 марта совет министров принял решение ввести запрет на демонстрации. Тем не менее через несколько дней «Коалиция маркусистов» объявила, что она проведет 25 марта в Абиджане демонстрацию в знак протеста против прекращения мирного процесса и в поддержку полного осуществления Соглашения Лина-Маркуси. Хотя президент Гбагбо подписал после этого указ об ограничении проведения всех публичных демонстраций в Абиджане «закрытыми местами», такими, как стадионы и залы заседаний, оппозиционные партии вновь выразили решимость провести это собрание. В своем государственном выступлении по телевидению 23 марта 2004 года президент Гбагбо заявил, что делегация «маркусистов» представила ему меморандум с изложением их претензий. Президент сообщил, что 29 марта планируется провести встречу, на которой будут рассмотрены все вопросы, затронутые в меморандуме.
- 9. Ввиду этих событий я выступил 24 марта с заявлением, настоятельно призвав все ивуарийские стороны проявлять максимальную сдержанность, ослабить напряженность и избегать любых действий, которые могут еще больше обострить обстановку в стране. Я также обратился к лидерам всех ивуарийских политических партий с призывом проявлять государственную мудрость и приступить к проведению конструктивных консультаций в целях достижения прогресса в деле всестороннего осуществления Соглашения Лина-Маркуси. В тот же день президент Ганы и нынешний Председатель ЭКОВАС Джон Агиекум Куфуор, сопровождавшийся министром иностранных дел Нигерии Олуйеме Адениджи, встретился с президентом Гбагбо и лидерами оппозиции в Абиджане в попытке в последнюю минуту урегулировать разногласия и предотвратить массовые демонстрации в столице. Между тем ивуарийские вооруженные силы и жандармерия, оснащенные тяжелой военной техникой, были полностью развернуты в центре Абиджана. Государственные учреждения и школы были объявлены закрытыми до 29 марта.
- 10. 25 марта в нескольких районах Абиджана состоялись демонстрации, вылившиеся в ожесточенные столкновения между ивуарийскими силами безопасности и демонстрантами. По всему городу периодически раздавалась стрельба, в том числе вблизи штаб-квартиры МООНКИ. Хотя во второй половине дня демонстрации в основном поутихли, акты насилия и аресты продолжали со-

вершаться в окрестностях Абиджана и 26 марта. Из различных источников были получены разные сообщения о количестве жертв, среди которых, как утверждалось, было два сотрудника полиции. Согласно сообщениям, большое количество людей получили также ранения. Согласно статистическим данным, полученным Международной комиссией по расследованию (см. пункт 12 ниже) из официальных и других представленных документов, по меньшей мере 120 человек было убито, 274 человека ранено и 20 человек пропало без вести. 25 марта демонстрации прошли также в Ямусукро, где, как сообщалось, один человек был убит и еще один человек ранен, и в Буаке, где демонстрации прошли без инцидентов. В тот же день я был вынужден выступить еще с одним заявлением, в котором я вновь настоятельно призвал все ивуарийские стороны и всех граждан Кот-д'Ивуара поставить на первое место интересы страны, прекратить все конфронтации и безотлагательно и безоговорочно возобновить процесс полного осуществления Соглашения Лина-Маркуси. В заявлении было подчеркнуто, что в период, когда Организация Объединенных Наций готовится развернуть операцию по поддержанию мира, ивуарийские стороны должны проявить политическую волю, отказавшись от каких бы то ни было форм насилия и приступив к процессу подлинного примирения и взаимного признания.

- 11. События 25 и 26 марта серьезно затормозили мирный процесс. После этих событий г-н Соро заявил, что, до тех пор пока президент Гбагбо будет оставаться у власти, его движение никогда не согласится на разоружение или возвращение в состав правительства. Однако 31 марта «маркусисты» представили ряд условий для возобновления диалога с президентом Гбагбо, включая признание их конституционного права на проведение демонстраций; обеспечение ивуарийскими силами и «непредвзятыми» силами (Франции и Организации Объединенных Наций) усиленной охраны сторон, подписавших Соглашение Лина-Маркуси; разрешение организовать похоронные процессии и торжественные церемонии, посвященные памяти боевиков, погибших 25 марта 2004 года; сбалансированное освещение всех политических партий в государственных средствах массовой информации; и создание международной комиссии по расследованию всех нарушений прав человека, совершенных во время событий 25 и 26 марта в Абиджане. Президент Гбагбо и премьер-министр Диарра, а также члены Комитета по контролю, учрежденного в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси, также обратились с просьбой о создании международной комиссии по расследованию. В то же время Комиссия по общим и институциональным делам Национального собрания учредила две собственные комиссии для расследования этих событий.
- 12. Я поддержал просьбы о направлении в Кот-д'Ивуар международной комиссии по расследованию событий, происшедших 25 и 26 марта в Абиджане, и поручил Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека незамедлительно учредить такую комиссию. Комиссия побывала в Кот-д'Ивуаре 15–28 апреля 2004 года и подготовила доклад, который был представлен Совету Безопасности 13 мая 2004 года (S/2004/384, приложение). Основной вывод, сделанный в докладе на основе показаний свидетелей и людей, которым удалось выжить, а также других подтверждающих доказательств, собранных Комиссией, заключается в том, что демонстрация 25 марта была использована в качестве предлога для тщательного планирования и проведения ивуарийскими силами безопасности, специальными подразделениями и так называемыми параллельными силами операции против оппо-

зиционных партий и общинных групп не только в Кот-д'Ивуаре, а также в Буркина-Фасо, Мали и Нигере. В докладе говорится, что, несмотря на публичные заявления об обратном, все имеющиеся сведения указывают на то, что никакой существенной угрозы для сил безопасности демонстранты не представляли и что репрессии и убийства утром 25 марта и, особенно, в последующие дни были совершены с применением такой чрезмерной силы, которая была несоразмерна сложившейся ситуации.

- 13. В своем докладе Комиссия выносит ряд важных рекомендаций, в том числе в отношении проведения уголовного расследования в целях предания суду тех, на ком лежит ответственность за массовые расправы; создания международной комиссии по расследованию всех сообщений о серьезных нарушениях прав человека в Кот-д'Ивуаре за период с 19 сентября 2002 года; расширения мандата ОООНКИ для обеспечения защиты свидетелей неизбирательных убийств 25 марта и родственников лиц, ставших жертвами расправ; учреждения смешанного суда по правам человека с участием международных судей, уполномоченного вести судебные дела по всем совершенным ранее серьезным нарушениям прав человека, включая нарушения, совершенные в период до 25 марта 2004 года, с тем чтобы положить конец безнаказанности; расформирования и разоружения всех вооруженных групп, в том числе так называемых параллельных сил, с уделением должного внимания возможности интеграции членов этих сил в регулярные государственные структуры безопасности; обеспечения более эффективной защиты основных прав человека и свобод всех лиц в Абиджане в рамках усилий международного сообщества по созданию условий, способствующих проведению свободных и справедливых выборов в 2005 году; и учреждения независимого правозащитного механизма Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека, например должности базирующегося в стране специального докладчика или независимого эксперта.
- 14. Исполняющий обязанности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Бертранд Гангаперсауд Рамчаран провел 14 мая брифинг для членов Совета Безопасности, в ходе которого он рассказал об изложенных в докладе выводах и рекомендациях. На брифинге г-н Рамчаран отметил, что в настоящее время идет подготовка к учреждению новой международной комиссии по расследованию, которая будет расследовать все серьезные нарушения прав человека и норм гуманитарного права, совершенные в Кот-д'Ивуаре в период с 19 сентября 2002 года. Он отметил, что просьба о скорейшем учреждении такой комиссии, которая предусмотрена в Соглашении Лина-Маркуси, поступила от правительства Кот-д'Ивуара, а международная комиссия по расследованию событий, имевших место 25 и 26 марта, высказалась за это в своих рекомендациях. Другие рекомендации, касающиеся, например, необходимости создать в Кот-д'Ивуаре радио Организации Объединенных Наций, реформы и учебной подготовки полиции и укрепления судебной власти, уже рассматриваются в рамках мандата ОООНКИ. Однако те рекомендации, которые требуют расширения мандата ОООНКИ, могут быть рассмотрены лишь после принятия Советом Безопасности решения о наиболее соответствующей роли Миссии в этом отношении.
- 15. В целях придания нового импульса застопорившемуся мирному процессу в период с 15 по 20 апреля 2004 года в Кот-д'Ивуаре побывала делегация высокого уровня под руководством заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Жан-Мари Геэнно в составе старших должностных

лиц из Франции, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Исполнительного секретаря ЭКОВАС Мохаммеда Ибн Чамбаса и представителя Африканского союза. Делегация со всей серьезностью довела до сведения ивуарийских сторон точку зрения о том, что развертывание по приглашению всех ивуарийских сторон ОООНКИ означает контракт между ними и международным сообществом, который ивуарийские стороны обязаны уважать. Международное сообщество готово оказать Кот-д'Ивуару помощь в восстановлении мира и нормальной обстановки, в том числе посредством развертывания ОООНКИ, однако ивуарийские стороны обязаны без дальнейших задержек и добросовестно приступить к выполнению Соглашения Лина—Маркуси.

- 16. С этой целью делегация высокого уровня настоятельно рекомендовала президенту Гбагбо применить свою власть для создания всех необходимых условий, которые позволили бы правительству эффективно функционировать. Эти условия должны включать в себя полную поддержку президентом его премьер-министра, предоставление министрам большей свободы при назначении должностных лиц в своих ведомствах и немедленное расформирование любых параллельных правительственных структур, которые подрывают власть правительства, а также его способность осуществлять беспрепятственное управление. Делегация также настоятельно призвала все стороны воздерживаться от насилия и призвала «Новые силы» незамедлительно приступить к процессу разоружения. В заключение делегация указала, что международное сообщество готово рассмотреть вопрос о принятии дополнительных мер, призванных способствовать полному осуществлению Соглашения Лина-Маркуси и процессу национального примирения в Кот-д'Ивуаре, в том числе путем принятия, в случае необходимости, мер против отдельных лиц, чья деятельность является препятствием на пути к полному осуществлению Соглашения.
- 17. 24 апреля «Коалиция маркусистов» организовала марш и поминальную службу, посвященную жертвам событий 25 и 26 марта. В целях предотвращения насилия ОООНКИ и силы, участвующие в операции «Единорог», оказали ивуарийским силам безопасности помощь в поддержании в ходе демонстрации правопорядка. В этом мероприятии, которое прошло без каких-либо серьезных инцидентов, приняли участие около 10 000 человек. Около 20 000 «молодых патриотов» и других сторонников президента Гбагбо провели также митинг в Абиджане 25 апреля, выдвинув требование о том, чтобы ОООНКИ немедленно приступила к разоружению «Новых сил». На этом митинге президент «молодых патриотов» г-н Бле Гуд заявил, что его группа имеет право провести митинг в Буаке, являющемся оплотом «Новых сил», с принятием таких же мер безопасности, которые были обеспечены «маркусистам» в Абиджане.
- 18. Тем временем политическая ситуация по-прежнему находилась в тупике, при этом стороны, как представляется, лишь ужесточили свои позиции. 26 апреля на митинге в северном городе Корхого генеральный секретарь «Новых сил» Гийом Соро заявил, что его движение не разоружится и не перейдет на сторону правительства до тех пор, пока президент Гбагбо находится у власти. Он также заявил, что «Новые силы» восстановят социальные службы и полицейские силы в тех районах, которые находятся под их контролем.
- 19. 28 апреля на север Кот-д'Ивуара в сопровождении военнослужащих ОООНКИ отправилась делегация «Коалиции маркусистов» для участия во

встречах, призванных содействовать примирению. 5 мая премьер-министр Диарра предоставил «Коалиции маркусистов» официальные гарантии беспристрастного обращения при получении доступа к государственным средствам массовой информации и усиленных мер безопасности, тем самым выполнив два оставшихся предварительных условия для возвращения их министров в состав правительства национального примирения. Кроме того, на своей первой очередной сессии 6 мая Национальное собрание постановило возобновить прения по закону об идентификации с внесенными в него поправками, а также рассмотреть некоторые другие законопроекты, предусмотренные в Соглашении Лина-Маркуси.

- 20. Однако 13 мая группа из приблизительно 1000 сторонников Ивуарийского народного фронта (ИНФ), в основном входящих в состав «Федерации студентов и школьников Кот-д'Ивуара» (ФЕСКИ), устроила перед штаб-квартирой ОООНКИ демонстрацию протеста против доклада Международной комиссии по расследованию. В целях обеспечения безопасности в ходе этой демонстрации, которая прошла без эксцессов, было развернуто около 200 ивуарийских жандармов. Демонстрации были проведены также перед отделениями ОООНКИ в Далоа, Бандуку и Ямусукро, где группы активистов выразили свое негодование по поводу доклада Комиссии по расследованию и потребовали немедленного разоружения «Новых сил».
- 21. Ситуация еще более ухудшилась 18 мая, когда президент Гбагбо объявил о том, что он больше не поддерживает оппозиционных министров, которые бойкотировали заседания кабинета с начала марта. В тот же день президент Гбагбо подписал указ об увольнении трех оппозиционных министров, включая г-на Соро, которые были немедленно заменены представителями ИНФ. В ответ на это «Новые силы» распространили заявление, в котором говорилось о том, что они отзывают из столицы в Буаке всех своих оставшихся представителей.
- 19 мая обстановка стала весьма напряженной, особенно в Абиджане. Несколько предприятий и школ были временно закрыты, а некоторые международные организации, имеющие свои отделения в ивуарийской столице, приняли дополнительные меры по обеспечению безопасности своего персонала. Сторонники Гбагбо все чаще выступали с угрозами в адрес персонала ОООНКИ, при этом распространялись слухи о том, что премьер-министр Диарра может подать в отставку, что вероятнее всего привело бы к серьезной конфронтации между сторонниками президента Гбагбо и оппозицией. 20 мая я распространил еще одно заявление, в котором выразил свою глубокую озабоченность по поводу вызывающего тревогу развития событий в Кот-д'Ивуаре, призвал все ивуарийские стороны прекратить взаимные упреки, добросовестно выполнить свои обязательства по Соглашению Лина-Маркуси и незамедлительно возобновить политический диалог в целях обеспечения эффективного функционирования правительства национального примирения. Я также обратился ко всем соответствующим сторонам с призывом воздерживаться от любых действий, которые могли бы привести к новым актам насилия и конфронтации, и настоятельно призвал их сотрудничать с Комитетом по наблюдению и моим Специальным представителем в деле урегулирования нерешенных вопросов на основе взаимного уважения и компромисса.
- 23. 24 мая толпа демонстрантов, собравшихся у штаб-квартиры ОООНКИ в Абиджане, в течение практически всего дня мешала персоналу входить в зда-

ние и выходить из него. В течение дня мой Специальный представитель обращался к властям с призывом оказать содействие в урегулировании возникшей ситуации. Однако демонстранты были разогнаны лишь к концу дня после вмешательства жандармов, применивших слезоточивый газ.

24. Тем временем мой Специальный представитель и Комитет по наблюдению активизировали свои усилия по возобновлению диалога между сторонами и недопущению того, чтобы возникший тупик причинил непоправимый ущерб Соглашению Лина-Маркуси. В попытке оказать сторонам содействие в поисках выхода из возникшего политического тупика и осуществлении Соглашения Комитет по наблюдению разработал программу работы. Программа касается вопросов, связанных с осуществлением программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая график проведения операций по разоружению, демобилизации и реинтеграции; законодательства в отношении процесса идентификации; воссоединения страны, в том числе путем передислокации органов государственного управления и оказания основных услуг на всей территории Кот-д'Ивуара; восстановления независимой избирательной комиссии; равноправного доступа всех политических групп к государственным средствам массовой информации; мер по обеспечению безопасности лидеров политических партий и кандидатов на президентских выборах, а также мер, направленных на подъем экономики.

#### III. Развертывание Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и обстановка в плане безопасности

- 25. 4 апреля ОООНКИ официально заменила собой Миссию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ), при этом бывший Командующий силами Миссии ЭКОВАС в Кот-д'Ивуаре (МИЭККИ) генерал-майор Абдулай Фаль из Сенегала был назначен Командующим силами ОООНКИ. 5 апреля с участием премьер-министра Диарры состоялась церемония, приуроченная к изменению статуса контингентов ЭКОВАС из Бенина, Ганы, Нигера, Сенегала и Того, которые уже были развернуты на местах. В этой церемонии приняли участие представители ивуарийских политических партий, религиозные лидеры и представители дипкорпуса.
- 26. На 25 мая численность военнослужащих Миссии составляла 3004 человека из общей санкционированной численности военнослужащих в 6240 человек. Приблизительно половину военнослужащих составляют изменившие свой статус бывшие военнослужащие МИЭККИ, а другую половину составляют 63 офицера штаба Миссии, 123 военных наблюдателя, 171 военнослужащий французской инженерной роты, 305 военнослужащих из передовой группы бангладешского контингента и марокканский контингент в составе 726 военнослужащих, завершивший свое развертывание 24 мая. Ожидается, что к концу июня в состав Миссии войдут один пехотный батальон и одна инженерная рота из Бангладеш и пакистанская транспортная рота. Развертывание всех контингентов, за исключением вертолетной части, предполагается завершить к концу июля, когда на место прибудут остальные пехотные батальоны из Бангладеш и пакистанская инженерная рота. Все контингенты будут развертываться на условиях обслуживания арендованного имущества арендодателем, и ожидается,

что они будут сами удовлетворять свои потребности в тыловом обеспечении, за исключением продовольственных пайков и топлива, которые будут предоставляться Организацией Объединенных Наций.

- 27. ОООНКИ взяла на себя оперативные функции групп связи взаимодействия МООНКИ и сил МИЭККИ. Укрепляется связь взаимодействия между недавно созданными силами и Национальными вооруженными силами Котд'Ивуара (НВСКИ), «Новыми силами» и силами, участвующими в операции «Единорог». Особое внимание уделяется оперативной координации, особенно с силами, участвующими в операции «Единорог». В составе ОООНКИ создан Центр по управлению кризисными ситуациями, включая группу стратегического планирования. Кроме того, президент Гбагбо назначил старшее должностное лицо офицером связи между ОООНКИ и ивуарийскими силами безопасности. После обеспечения сбалансированного развертывания в «зоне доверия» ОООНКИ сосредоточит свои усилия в целях содействия плавному воссоединению страны на развертывании своих позиций в критически важных нестабильных районах как на севере, так и на юге зоны, где, предположительно, совершается большинство серьезных нарушений прав человека.
- 28. Что касается компонента гражданской полиции Миссии, то на 19 мая его численность составляла 49 сотрудников гражданской полиции, при этом к концу марта на месте уже работал полицейский комиссар ОООНКИ. Деятельность этого компонента будет направлена на разработку национальной программы подготовки персонала для национальной полиции и жандармерии и оказание технической помощи при осуществлении реформы и перестройки этих институтов. Кроме того, компонент гражданской полиции ОООНКИ проводит консультации с ивуарийскими силами безопасности по вопросу о развертывании сотрудников гражданской полиции. В этой связи предполагается осуществлять совместное патрулирование в «зоне доверия» на севере с привлечением национальной полиции и жандармерии и сил, участвующих в операции «Единорог», и на юге с привлечением «Новых сил».
- 29. Хотя развертывание ОООНКИ и ее первые мероприятия оказывают позитивное влияние, обстановка в плане безопасности в стране остается крайне нестабильной. Серьезная напряженность сохраняется на всей территории страны, и время от времени возникают перестрелки, особенно в западных районах Дуэкуэ и Гагноа. В результате нападений на мирных жителей, совершенных 3 и 4 марта неопознанными группами в деревне Бодруме, 11 жителей погибли, а 16 были ранены. Кроме того, в последнее время наблюдается активизация деятельности боевиков в связи с возвращением в части западного региона работников плантаций из числа выходцев из Буркина-Фасо. В частности, регулярно поступали сообщения о столкновениях на этнической почве между активистами гере, входящими в поддерживающую ИНФ организацию под названием «Патриотический союз сопротивления Великого запада» (крыло «молодых патриотов»), и местными жителями из числа выходцев из Буркина-Фасо.
- 30. В феврале и марте на севере страны активизировались межфракционные столкновения между военными фракциями «Новых сил». В настоящее время движение находится в процессе укрепления своих рядов за счет назначения ряда новых командиров.
- 31. Продолжающийся фактический раздел страны также способствует сохранению общей обстановки неопределенности, которая усиливает опасения воз-

можного возобновления гражданского конфликта. Особую озабоченность в этой связи вызывают меры, которые, как сообщается, принимаются «Новыми силами» в целях укрепления их деятельности по управлению в районах, находящихся под их контролем, включая выплату жалования армии и полиции и создание таможенных служб. «Новые силы» приостановили также свое участие в заседаниях четырехсторонней военной комиссии, в то время как НВСКИ больше не участвуют в патрулировании, осуществлявшемся совместно с «Новыми силами». Таким образом, регулярные обмены между вооруженными силами практически прекратились.

- 32. В течение дней, предшествовавших состоявшимся 25 марта демонстрациям, имело место беспрецедентное развертывание подразделений НВСКИ в крупных городах в тех частях Кот-д'Ивуара, которые контролируются правительством. Особенно большое число военнослужащих было развернуто в Абиджане, Ямусукру, Сан Педро, Гигло, Далоа и Дуэкуэ. Некоторые из созданных в то время блок-постов существуют до сих пор. Ситуацию еще более усугубляют слухи о неминуемом нападении на районы, удерживаемые НВСКИ, в связи с чем силы находятся в высокой степени готовности.
- 33. После событий 25 и 26 марта обстановка в плане безопасности в Абиджане ухудшилась. Как отмечалось выше, за последние несколько недель в столице было проведено несколько демонстраций, организованных главным образом сторонниками ИНФ в знак протеста против выводов Международной комиссии по расследованию и задержек с осуществлением программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Хотя эти демонстрации носили в основном мирный характер, для них были характерны вызывающие все большую тревогу открытые угрозы со стороны «молодых патриотов» прибегнуть к насилию в отношении ОООНКИ, если к концу мая «Новые силы» не будут разоружены. 17 мая группа распоясавшихся демонстрантов в Тумоди забросала камнями конвой ОООНКИ, направлявшийся из Абиджана в Ямусукру. В адрес некоторых сотрудников Миссии Организации Объединенных Наций также поступали анонимные угрозы. В своих контактах с ивуарийскими властями Организация Объединенных Наций особо указывает на тот факт, что ОООНКИ была учреждена по просьбе всех ивуарийских сторон и что ивуарийские власти несут всю ответственность за охрану и безопасность ее персонала и имущества.
- 34. С конца марта объектом враждебных действий со стороны различных местных вооруженных элементов и жителей, включая «Новые силы» и НВСКИ, становятся силы, участвующие в операции «Единорог», по причине разделяемого многими мнения о том, что они не помешали актам насилия в Абиджане 25 и 26 марта.

## IV. Права человека

35. После происшедших 25–26 марта событий в Абиджане и без того нестабильное положение в области прав человека в Кот-д'Ивуаре еще более ухудшилось. Как сообщалось выше, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека учредило Международную комиссию по расследованию нарушений прав человека, совершенных в связи с этими событиями. Однако зачастую власти слабо реагируют на сообщения о совершенных нарушениях. Кроме того, из-за отсутствия у потерпевших надле-

жащего доступа к правовой помощи документально фиксируется весьма незначительное число инцидентов, что способствует повсеместному усилению чувства безнаказанности. Предлагаемое учреждение более представительной комиссии по расследованию, как это предусмотрено Соглашением Лина-Маркуси, может способствовать улучшению положения.

- 36. В число нарушений прав человека входили произвольные аресты гражданских лиц, внесудебные убийства, а также дискриминация и насилие по признаку национальной принадлежности, этнического происхождения, пола и политических убеждений, которые усилили уже существующее чувство изолированности. Кроме того, после событий 25–26 марта были восстановлены контрольно-пропускные пункты, особенно в Абиджане и его окрестностях, что привело к резкому ограничению свободы передвижения. Согласно сообщениям, члены полувоенных группировок на контрольно-пропускных пунктах неоднократно совершали акты домогательств, запугивания и вымогательства.
- 37. Что касается северной части страны, которая находится под фактическим контролем «Новых сил», то поступили сообщения о нарушениях прав человека, в число которых также входили акты вымогательства, произвольного налогообложения, насильственных похищений и суммарных казней. Хотя зачастую жертвами были гражданские лица, как представляется, причина многих нарушений кроется в усилении раскола в «Новых силах» и соперничестве между различными вооруженными фракциями. Некоторые неправительственные организации также стали жертвами вымогательства и других форм преследований в северной части страны, при этом свобода передвижения нескольких гуманитарных учреждений была ограничена. Кроме того, в результате развала судебной системы резко увеличилось число случаев принуждения детей к проституции и сексуального насилия со стороны различных военнослужащих, особенно в городе Буаке. Как сообщалось ранее, столкновения на этнической почве в западной части также привели к серьезным нарушениям прав человека.
- 38. Свобода прессы по-прежнему жестко ограничена, при этом участились угрозы физической расправы над местными и иностранными журналистами. Недавно сообщалось об исчезновении известного журналиста-международника, работающего в Абиджане. До настоящего времени его местонахождение неизвестно. Кроме того, в недавние месяцы ивуарийские средства массовой информации развязали широкомасштабную кампанию, пропагандирующую ненависть, которая в сочетании с повсеместным отсутствием объективности большинства местных новостных сообщений стала одним из основных дестабилизирующих факторов. В этой связи следует отметить, что большая часть ивуарийских средств массовой информации, особенно в Абиджане, по-прежнему находится под непосредственным контролем политических партий.
- 39. Специальные докладчики Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о поощрении и защите права на свободу убеждений и их свободное выражение и по расовой дискриминации, ксенофобии и нетерпимости совершили поездки в Кот-д'Ивуар 28 января 5 февраля 2004 года и 8–20 февраля 2004 года, соответственно. Кроме того, как указывалось выше, члены Международной комиссии по расследованию, учрежденной Управлением Верховного комиссара по правам человека, совершили поездку в Абиджан для расследования событий 25–26 марта (см. S/2004/384, приложение). ОООНКИ и Программа развития Организации Объединенных Наций

(ПРООН) оказали административную и материально-техническую поддержку Комиссии, а также миссиям специальных докладчиков.

#### V. Подготовка к выборам

- 40. На ходе осуществления связанных с выборами положений Соглашения Лина-Маркуси негативно сказался нынешний политический кризис. Со времени представления моего доклада от 6 января Национальное собрание на чрезвычайной сессии приняло Закон об идентификации и проживании иностранцев. Правительство промульгировало несколько указов, касающихся учреждения Национальной надзорной комиссии по идентификации, изменения статуса Национального управления по идентификации, процедур выдачи и определения формы национального удостоверения личности, а также другие указы о назначении должностных лиц и членов Национальной надзорной комиссии по идентификации. Однако несколько важнейших законопроектов, одобренных правительством, по-прежнему ожидают утверждения законодательным органом. В этой связи следует отметить, что недавно началась очередная сессия Национального собрания, и на ее рассмотрение было представлено несколько законопроектов. Я настойчиво призываю его членов добросовестно потрудиться и в самом скором времени утвердить оставшиеся законопроекты, без чего невозможен прогресс в мирном процессе.
- 41. Другой вызывающий серьезную озабоченность момент состоит в том, что некоторые законопроекты, которые уже были одобрены кабинетом, еще не переданы Национальному собранию для обсуждения и принятия. В число этих законопроектов входят проект поправки к статье 35 Конституции (требования к кандидатам на должность президента) и законопроект о гражданстве. Однако президент Гбагбо заявил, что он препроводит законопроекты, одобренные кабинетом, Национальному собранию только тогда, когда страна воссоединится и на всей территории будет восстановлено государственное управление. Кроме того, по-прежнему сохраняются разногласия относительно планов президента передать закон о гражданстве и поправку к статье 35 Конституции на всенародное обсуждение, после того как они будут утверждены парламентом. Несколько подписавших Соглашение Лина-Маркуси сторон утверждают, что принятия Национальным собранием будет достаточно, особенно в том, что касается закона о гражданстве. Как отмечалось в моем последнем докладе, согласно нынешней Конституции только поправка к статье 35 нуждается в передаче на всенародное обсуждение. Я вновь призываю президента к тому, чтобы он пересмотрел свою позицию по этому вопросу.
- 42. Существенно важное значение имеет тот факт, что еще не восстановлена Независимая избирательная комиссия, как это предусмотрено Соглашением Лина-Маркуси. Соглашение предусматривает, что Комиссия должна быть вновь создана, с тем чтобы обеспечить более сбалансированную представленность сторон, подписавших Соглашение. Одобренный правительством проект по этому вопросу также в настоящее время ожидает рассмотрения Национальным собранием. В период до парламентских обсуждений продолжают высказываться различные мнения, особенно в средствах массовой информации и некоторыми политическими лидерами, относительно наиболее целесообразных методов восстановления этой комиссии. Для того чтобы вновь создаваемая избирательная комиссия завоевала доверие политических партий и широкой общест-

венности, существенно важно, чтобы неукоснительно соблюдались буква и дух Соглашения Лина-Маркуси.

- 43. Национальная надзорная комиссия по идентификации другой существенно важный орган, предусмотренный в Соглашении Лина-Маркуси, была создана в январе 2004 года. Однако она не может функционировать удовлетворительным образом из-за отсутствия финансовых и материально-технических ресурсов. С учетом этого она не могла в полной мере выполнять свою задачу, заключающуюся в надзоре за деятельностью Национального управления по идентификации, как это предусмотрено Соглашением Лина-Маркуси. Пытаясь преодолеть эти препятствия, Комиссия при финансовой поддержке Организации Объединенных Наций и Европейской комиссии организовала семинар, посвященный национальному процессу идентификации. Семинар дал возможность провести совместное обсуждение представителей национальных учреждений, участвующих в процессах идентификации и регистрации избирателей.
- 44. В этот период я отправил в Кот-д'Ивуар 26 января 6 февраля миссию по оценке связанных с выборами потребностей для вынесения рекомендаций относительно роли, которую может сыграть Организация Объединенных Наций в деле поддержки ивуарийского избирательного процесса. Миссия дала возможность ознакомиться с мнениями самых различных ивуарийских политических и гражданских общественных деятелей. Она также обменялась мнениями с различными заинтересованными сторонами по вопросам, указанным выше, и потенциальным препятствиям на пути подготовки к внушающим доверие и транспарентным выборам. Лица, с которыми миссия по оценке общалась во время поездки по стране, были практически единодушны в том, что скорейшее и активное участие Организации Объединенных Наций в подготовке к выборам является единственным средством обеспечения достоверности результатов процесса выборов, особенно в том, что касается процессов идентификации и регистрации избирателей.
- 45. Миссия по оценке рекомендовала учредить в рамках ОООНКИ избирательный компонент в составе 12 сотрудников в ее штабе в Абиджане с персоналом до 120 добровольцев Организации Объединенных Наций, развернутых в периферийных отделениях в 19 районах страны. Компонент оказывал бы техническую помощь национальным органам по проведению выборов и внимательно следил бы за подготовкой к выборам на территории всей страны, с тем чтобы свести к минимуму возможность манипулирования избирательным процессом и содействовать обеспечению равных возможностей. Планируется развертывание группы на поэтапной основе в зависимости от развития ситуации в плане безопасности и подготовки процесса выборов.
- 46. В то же время очевидно, что кризисы в правительстве национального примирения и низкие темпы осуществления связанных с выборами и другими аспектами положений Соглашения Лина-Маркуси оказали значимое воздействие на подготовку к выборам в октябре 2005 года, что потенциально ставит под угрозу временной график. Для проведения выборов в запланированные сроки чрезвычайно важное значение имеют согласованные усилия.
- 47. Общая цель проведения свободных и справедливых выборов в октябре 2005 года остается первостепенной задачей, которая требует полной приверженности со стороны всех ивуарийцев. Для достижения этой цели существенно важно, чтобы стороны продемонстрировали политическую волю и чтобы под-

готовка к выборам была активизирована. В этой связи с учетом дальнейшего развития событий в стране Организация Объединенных Наций планирует перейти к заблаговременной подготовке к выборам. Я также советовал бы международным партнерам оказать помощь Кот-д'Ивуару в этой жизненно важной области.

#### VI. Общественная информация

- 48. Общая обстановка в области общественной информации в стране по-прежнему является сложной. Имели место сбои в трансляции радиопередач таких международных станций, как «Радио франс энтэрнасьеналь» (РФИ), «Бритиш броудкастинг корпорейшн» (Би-би-си), «Африка I» и «Голос Америки» в период с 25 по 29 марта 2004 года и 26 апреля 2004 года, когда в Абиджане проходили демонстрации. Эти сбои повторились 5 мая 2004 года после того, как прессе стало известно содержание доклада Международной комиссии по расследованию о событиях 25 и 26 марта 2004 года.
- 49. С учетом этого компонент общественной информации ОООНКИ активизировал деятельность по углублению понимания мирного процесса и мандата Миссии среди политических партий и широкой общественности. С этой целью компонент регулярно проводил брифинги для прессы при участии комсостава ОООНКИ, Операции «Единорог» и старших должностных лиц Организации Объединенных Наций. Кроме того, для расширения сферы охвата кампании Организации Объединенных Наций в области общественной информации на всю страну и обеспечения того, чтобы все ивуарийцы располагали объективной информацией, в настоящее время идет процесс организации радиовещания Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с сетью местных радиостанций и других средств массовой информации.
- 50. После учреждения ОООНКИ компонент Миссии в области общественной информации активизировал свое сотрудничество с местными средствами массовой информации, местными общинами и гражданским обществом. Сотрудники Миссии посещали штаб-квартиры многих органов средств массовой информации в рамках общей стратегии, направленной на разъяснение мирного процесса и мандата ОООНКИ, особенно в том, что касается преобразования МООНКИ в ОООНКИ. Небольшой компонент Миссии в области общественной информации будет также продолжать поддерживать мирный процесс с помощью мультимедийной общенациональной общественной информационной и пропагандистской программы в поддержку усилий правительства национального примирения.

## VII. Положение в гуманитарной области

51. Нынешний кризис по-прежнему значимым образом негативно сказывается на общем положении в гуманитарной области в стране и во всем западноафриканском субрегионе. Следует отметить, что в Кот-д'Ивуаре по-прежнему находится порядка 69 000 беженцев. Большинство из них являются либерийцами и проживают в деревнях в западной части страны. Отношения между ивуарийскими принимающими общинами и беженцами улучшились в большинстве частей страны за последние шесть месяцев благодаря общественной информа-

ционной кампании, инициированной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в сотрудничестве с правительством и направленной на поощрение терпимости и уважения к беженцам. Однако сохраняющееся присутствие и свободное передвижение повстанческих сил Движения за демократию в Либерии (ДДЛ) в западной части Кот-д'Ивуара, особенно в Табу, Гигло и в беженском лагере Никла, по-прежнему вызывают очень серьезную озабоченность.

- 52. Другим важным событием за последние шесть месяцев стало успешное переселение более 4000 либерийских беженцев в Соединенные Штаты в рамках крупной экспериментальной групповой переселенческой операции, проводимой УВКБ и правительством Соединенных Штатов. В то же время УВКБ планирует начать содействовать добровольной репатриации порядка 30 000 либерийских беженцев из Кот-д'Ивуара и других соседних западноафриканских стран во второй половине 2004 года.
- 53. Однако сохраняющаяся небезопасная обстановка может привести к ухудшению общего положения в гуманитарной области. Недавние обследования свидетельствуют о том, что в западной части страны растут масштабы продовольственного дефицита из-за потери в предыдущие годы урожаев, продолжающегося перемещения населения, плохого состояния дорог и ограниченного доступа населения к медицинским услугам. Мировая продовольственная программа продолжает в общем порядке распространять продовольствие в городе Ман, в то время как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций поставляет семена, инвентарь и удобрения для порядка 13 000 перемещенных внутри страны лиц и репатриантов в Муайен Кавали и некоторых районах западной части. Хотя общины в некоторых частях этого района Кот-д'Ивуара помогали возвращению перемещенных внутри страны лиц для подготовки к сельскохозяйственному сезону, отсутствие безопасности ввиду напряженности между этническими общинами по-прежнему является причиной новых перемещений.
- 54. Тот факт, что на находящейся под фактическим контролем «Новых сил» территории не создаются органы местного управления, негативно сказывается на оказании медицинских услуг и работе школ в этих районах. В результате нынешнего кризиса начальные и средние школы в контролируемых «Новыми силами» районах не функционируют на протяжении более года, что затрагивает более одного миллиона детей. Хотя министерство образования формально вновь открыло школы в северных районах 3 февраля 2004 года, темпы их укомплектования учителями были низкими. В течение этого периода учреждения Организации Объединенных Наций сотрудничали с правительством в деле разработки национального плана действий по восстановлению системы образования на территории всей страны и подготовки экспериментальной программы возвращения в школы растущего числа оказавшихся в маргинализированном положении молодых людей.
- 55. Кроме того, в контролируемых «Новыми силами» районах сохраняется нестабильное положение в области здравоохранения из-за закрытия большинства медицинских пунктов, которые покинули до 85 процентов медицинских сотрудников и которые не имеют медикаментов. В настоящее время Международный комитет Красного Креста (МККК) и медицинские неправительственные организации поставляют медикаменты в приблизительно 140 клиник на

контролируемой «Новыми силами» территории. В то же время в Кот-д'Ивуаре наблюдается самый высокий показатель ВИЧ/СПИДа в Западной Африке, и первоначальные исследования свидетельствуют о существенном увеличении показателя заболеваемости за период с начала конфликта. Кризис также способствовал расширению эпидемий и числа таких болезней, как холера, желтая лихорадка, менингит и корь, и поэтому учреждения Организации Объединенных Наций, действующие в сотрудничестве со Всемирным банком, должны уделять основное внимание борьбе с ВИЧ/СПИДом и другими пандемическими болезнями. Для борьбы с ними Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) провели в течение недавних месяцев чрезвычайное эпидемиологическое обследование на территории всей страны, а также сделали прививки от кори приблизительно одному миллиону детей.

#### VIII. Экономическое положение

- 56. Сохраняющаяся политическая нестабильность и экономическая стагнация в Кот-д'Ивуаре привели к тому, что в период с 1999 по 2003 год реальный валовой внутренний продукт (ВВП) страны сократился, по оценкам, на 7,4 процента. По предварительным данным, в 2003 году реальный ВВП уменьшился на 3,8 процента под воздействием резкого сокращения объемов промышленного производства. Государственный бюджет в 2002 году был сведен с дефицитом, составившим в общей сложности 1,5 процента ВВП. В 2003 году этот дефицит еще более увеличился, поскольку сохраняющиеся проблемы в политической области и в области безопасности заставили увеличить расходы, связанные с урегулированием кризиса. Кроме того, кризис привел к нарушению торговых связей Кот-д'Ивуара и лишил страну возможности играть полноправную роль в осуществлении стратегических инициатив в области региональной интеграции.
- 57. Властям Кот-д'Ивуара рекомендуется восстановить связи с их двусторонними и многосторонними партнерами, с тем чтобы открыть возможность для возобновления выделения стране бюджетной поддержки и помощи в области развития. В этой связи следует указать, что прогресс в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и усиление координации в рамках правительства могли бы привести к активизации согласованных международных усилий по оказанию помощи Кот-д'Ивуару. С учетом увеличения масштабов нищеты в последние годы властям Кот-д'Ивуара рекомендовано разработать реалистичный график подготовки пересмотренного документа о стратегии сокращения масштабов нищеты на основе процесса широких консультаций.
- 58. Учреждения Организации Объединенных Наций на местах в консультации с Группой стратегических исследований, возглавляемой Всемирным банком при участии Международного валютного фонда (МВФ), вносят активный вклад в разработку стратегии экономических реформ, включая снижение налога на добавленную стоимость (НДС). Эти меры помогают остановить процесс ухудшения экономического положения и не допустить сокращения производственных мощностей, необходимых для осуществления программы национального восстановления. Кроме того, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) в партнерстве с ПРООН, Международной организацией труда (МОТ) и Всемирным банком договорилась с правительством об

осуществлении чрезвычайной программы в постконфликтный период, предусматривающей, в частности, возобновление производственной деятельности. Эта программа призвана способствовать проведению мероприятий по расселению, восстановлению и реконструкции в связи с программой разоружения, демобилизации и реинтеграции. ЮНИДО, ПРООН и Всемирный банк также оказывают техническую и финансовую помощь для содействия расширению консультаций между государством и частным сектором и активизации политического диалога между государственным сектором и частными экономическими субъектами.

#### IX. Региональные аспекты

- 59. Параллельно с продолжением осуществления двусторонних инициатив по выводу ивуарийского мирного процесса из опасного тупика, в который он зашел, продолжается расширение субрегиональных инициатив, в том числе посредством более активного вовлечения Западноафриканского экономического и валютного союза (ЮЕМОА) в дополнение к усилиям ЭКОВАС. После событий 25 марта 2004 года действующий председатель ЮЕМОА президент Нигера Танджа посетил Абиджан и призвал политические силы Кот-д'Ивуара возобновить диалог. Кроме того, при содействии Организации Объединенных Наций, ЭКОВАС и Европейского союза предпринимаются усилия по активизации деятельности в рамках Союза реки Мано.
- 60. 20 мая действующий председатель Комиссии Африканского союза (АС) Альфа Умар Конаре сделал заявление, в котором выразил глубокую обеспокоенность в связи с последними событиями в Кот-д'Ивуаре, в частности в связи с телевизионным обращением президента Гбагбо 18 мая и его декретом от того же числа об отставке трех министров от оппозиции. В этом заявлении г-н Конаре также призвал президента Гбагбо и все ивуарийские стороны избегать дальнейшего ухудшения ситуации, создать условия для возобновления политического диалога и продолжить выполнение Соглашения Лина-Маркуси в рамках правительства национального примирения. Президент Конаре также указал, что Африканский союз готов в сотрудничестве со своими партнерами содействовать возобновлению мирного процесса в Кот-д'Ивуаре.
- 61. В дополнение к моему докладу от 26 марта 2003 года (S/2003/374 и Corr.1) Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА) подготовило документ, который, как ожидается, будет распространен в ближайшее время, о региональных последствиях ивуарийского кризиса. Подготовка документа велась в сотрудничестве с миротворческими операциями и миссиями Организации Объединенных Наций в этом субрегионе и с другими региональными партнерами. Кроме того, в рамках последующей деятельности в связи с выходом моего доклада от 12 марта 2004 года о трансграничных проблемах Западной Африки (S/2004/200) ЮНОВА провело в апреле 2004 года в Дакаре два совещания для выработки механизмов сотрудничества между странами и миссиями в этом субрегионе. В обоих совещаниях принимали участие представители ОООНКИ.
- 62. На совещании 29 апреля были рассмотрены концепции оперативной деятельности, регулирующие сотрудничество между военными компонентами Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), Мис-

сии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) и ОООНКИ, обсуждено учреждение рабочей группы о совместном использовании ресурсов Организации Объединенных Наций и возможные механизмы сотрудничества между странами и миссиями в целях проведения более активного регионального подхода. Особое внимание было уделено координации мероприятий по разоружению, демобилизации и реинтеграции с учетом особенностей конкретных стран ввиду серьезных недостатков, выявленных в осуществлении программ разоружения, демобилизации и реинтеграции в Либерии и Кот-д'Ивуаре. Участники совещания согласились урегулировать этот вопрос в первоочередном порядке. На совещании 30 апреля, в котором участвовали руководители миссий ОООНКИ, МООНЛ, МООНСЛ, Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау (ЮНОГБИС), а также мой Специальный представитель для Западной Африки, ЭКОВАС и другие заинтересованные партнеры, были рассмотрены 13 рекомендаций, перечисленные в моем вышеупомянутом докладе от 12 марта, и обсуждены условия осуществления этих рекомендаций. Участники также изучили различные пути укрепления сотрудничества между миротворческими миссиями Организации Объединенных Наций, учреждениями Организации Объединенных Наций, действующими в этом субрегионе, организациями гражданского общества и другими партнерами в Западной Африке. Основное внимание в ходе этого обсуждения было уделено совместным мерам по борьбе с использованием наемников и детей-солдат, распространением стрелкового оружия и легких вооружений, расширением практики использования блок-постов и культурой безнаказанности, а также мерам по предотвращению потоков беженцев.

63. Кроме того, три миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки готовят предложения конкретных мер по использованию регионального подхода в осуществлении своих мандатов. Эти предложения лягут в основу рекомендаций, которые я намерен представить Совету Безопасности позднее в этом году, как указано в моем докладе от 19 марта 2004 года о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2004/228).

## Х. Поддержка миссии

- 64. Осуществляемое в настоящее время преобразование МООНКИ в ОООНКИ осложняется тем, что МООНКИ не располагала должными кадрами или организацией для выполнения функций поддержки миротворческой деятельности. Соответственно, пришлось принимать срочные меры по переводу в ОООНКИ из других миссий соответствующих специалистов и передаче Операции дополнительного имущества с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (БСООН). Эти меры позволили оперативно развернуть новую миссию.
- 65. В настоящее время ОООНКИ проводит с правительством Кот-д'Ивуара переговоры по передаче Миссии специального здания для использования в качестве интегрированной штаб-квартиры. Это здание, которое в настоящее время вакантно, необходимо будет отремонтировать для удовлетворения потребностей Миссии, чтобы привести его в соответствие со стандартами Организации Объединенных Наций. Кроме того, Миссия в настоящее время заключает контракты на поставку Организацией Объединенных Наций пайков и топлива с

1 июня вместо временного контракта на материально-техническое обслуживание, заключенного с фирмой «Пасифик аркитектс энд инжинирс». Главная нерешенная проблема в области материально-технического обеспечения заключается в оснащении бывших контингентов ЭКОМИКИ по нормам Организации Объединенных Наций. Компания «Пасифик аркитектс энд инжинирс» обеспечивала эти подразделения транспортной, медицинской и коммуникационной поддержкой, а также оказывала определенную помощь по линии самообеспечения. Сейчас Франция и Бельгия готовы оказать контингентам определенную поддержку, а Соединенные Штаты также, возможно, передадут в дар имущество, ранее предоставлявшееся по контракту с компанией «Пасифик аркитектс энд инжинирс». Однако эти контингенты продолжают испытывать серьезную нехватку материально-технических и оперативных средств. Между ОООНКИ, Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и постоянными представительствами некоторых стран-доноров ведется активное обсуждение путей решения этих проблем.

#### XI. Замечания

- 66. В результате драматичного развития событий в последние несколько недель Кот-д'Ивуар оказался на перепутье. Очевидно, что будущее мирного процесса будет зависеть от того, насколько политическим руководителям страны удастся подняться над личными амбициями и интересами и руководствоваться в первую очередь национальными интересами. Оно будет также зависеть от того, сумеют ли политические партии вырваться из порочного круга взаимных обвинений, возобновить диалог и урегулировать все нерешенные вопросы на основе взаимного уважения и примирения. Единственным путем выхода из острого кризиса, охватившего страну, по-прежнему остается полное и безоговорочное выполнение положений Соглашения Лина-Маркуси. В противном случае неминуемо усиление конфронтации, чреватое возможностью широкомасштабного насилия, которое будет иметь трагичные и непредсказуемые последствия для народа Кот-д'Ивуара и всего субрегиона Западной Африки.
- 67. Во избежание дальнейшего ухудшения и без того чрезвычайно напряженной ситуации ивуарийские стороны должны при содействии международного сообщества предпринять решительные усилия по возобновлению мирного процесса. Неконструктивные политические заявления и жесты, отсутствие эффективного сотрудничества в самом правительстве национального примирения, сознательное ограничительное толкование Соглашения Лина-Маркуси и фактический раздел страны в сочетании с угрозами прибегнуть к насилию все это весьма опасные ингредиенты, которые не способствуют выполнению Соглашения Лина-Маркуси. Нельзя допускать, чтобы такое опасное положение дел закрепилось и привело к формированию преимущественно негативной политической динамики.
- 68. С учетом условий, сложившихся в Кот-д'Ивуаре, я хотел бы призвать Совет Безопасности, Африканский союз, ЭКОВАС и другие международные заинтересованные стороны и впредь играть активную роль в поощрении возобновления политического диалога между всеми сторонами в Кот-д'Ивуаре, а также призвать все оппозиционные партии незамедлительно вернуть своих представителей в состав правительства национального примирения. Предстоящая миссия Совета Безопасности в субрегион Западной Африки даст прекрасную воз-

можность напомнить всем сторонам в Кот-д'Ивуаре об их соответствующих обязанностях в этой связи. Я также рассчитываю на дальнейшее участие ЭКОВАС в урегулировании нынешнего политического кризиса в Кот-д'Ивуаре. В этой связи я хотел бы дать высокую оценку ЭКОВАС и региональным лидерам за предпринимаемые ими выдающиеся усилия по облегчению выработки решения ивуарийского кризиса. Их вклад является и будет и впредь являться исключительно важным компонентом усилий всего международного сообщества по содействию восстановлению нормального положения в Кот-д'Ивуаре и в субрегионе.

- 69. Тем временем я обратился к моему Специальному представителю с просьбой в координации с Комитетом по контролю за осуществлением активизировать деятельность, призванную положить конец нынешнему этапу опасного ухудшения положения. В этих целях я намереваюсь продолжать развертывание военного персонала и персонала гражданской полиции ОООНКИ, с тем чтобы Миссия могла эффективно выполнять обязанности, возложенные на нее резолюцией 1528 (2004), как только ивуарийские стороны будут готовы возобновить политический процесс в соответствии с обязательствами, которые они добровольно взяли на себя согласно Соглашению Лина-Маркуси.
- 70. Опасная гуманитарная ситуация, сложившаяся в результате конфликта, и ухудшение экономического положения в Кот-д'Ивуаре по-прежнему представляют собой серьезные проблемы. Хотя международное сообщество готово оказывать стране помощь в решении многочисленных гуманитарных проблем, всю ответственность за формирование условий в области безопасности, благоприятствующих безопасному оказанию гуманитарной помощи, и восстановление доверия доноров, которое является необходимой предпосылкой оживления экономики, должны взять на себя правительство и сами ивуарийские стороны.
- 71. Действительно, в конце концов именно ивуарийцам и их политическим лидерам предстоит совместно найти решение нынешнего кризиса и восстановить мир в Кот-д'Ивуаре. Как я указал в своем послании по случаю учреждения ОООНКИ, Организация Объединенных Наций не может навязывать ивуарийскому народу мир и тем более принуждать его к миру или защитить одних ивуарийцев от других. Организация Объединенных Наций, действуя от имени международного сообщества, может лишь выполнять свои обязательства, которые предусмотрены в договоренности, достигнутой с Кот-д'Ивуаром, а именно оказывать помощь в восстановлении мира, в том числе путем развертывания значительного военного и гражданского присутствия. Однако ивуарийские стороны также должны выполнять свои обязательства согласно этой моральной договоренности. В этой связи следует заявить, что политические лидеры сторон, и в частности президент Гбагбо как глава государства, несут личную ответственность за прекращение взаимных обвинений и принятие конкретных мер по возобновлению конструктивного и эффективного политического диалога и достижению прогресса в мирном процессе. Со стороны президента такие конкретные меры должны выражаться как минимум в обеспечении соблюдения обязательного для всех запрета на всю деструктивную деятельность агрессивно настроенной молодежи и других групп, свободного передвижения всех ивуарийцев по всей территории страны в условиях безопасности и предоставления правительству национального примирения возможности беспрепятственно приступить к проведению реформы законодательства. Все министры, назначенные в соответствии с соглашением Аккра II, несут личную ответственность

прежде всего за сотрудничество в правительстве, возглавляемом премьерминистром Диаррой, в деле добросовестного выполнения всех аспектов Соглашения Лина-Маркуси. В то же время все политические и военные лидеры Кот-д'Ивуара несут личную ответственность за обеспечение военного сотрудничества всех заинтересованных сторон и скорейшее осуществление процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции.

72. В заключение я хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю Альберу Тевоэджре, гражданскому и военному персоналу ОООНКИ и других учреждений Организации Объединенных Наций, а также другим организациям, занимающимся гуманитарными вопросами и вопросами развития, и многочисленным двусторонним донорам за их настойчивые усилия по содействию трудному мирному процессу в Кот-д'Ивуаре.

## Приложение

# Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре: численность военнослужащих и персонала гражданской полиции по состоянию на 30 мая 2004 года

Страна					
	Военные наблюдатели	Штабные офицеры	Военно- служащие	Всего	Гражданская полиция
Бангладеш	7	5	369	381	
Бенин	9	2	299	310	
Боливия	3			3	
Бразилия	4	1		5	
Буркина-Фасо		1		1	
Камерун					10
Канада					10
Китай	3	2		5	
Джибути					1
Сальвадор	3			3	1
Франция	2	12	171	185	10
Гватемала	3			3	
Гана	6	5	342	353	
Гамбия	5	1		6	
Индия	3	5		8	
Ирландия	2			2	
Иордания	4	4		8	
Кения	3	4		7	
Республика Молдова	2			2	
Марокко		2	732	734	
Намибия	3			3	
Непал	2			2	
Нигер	4	2	366	372	3
Нигерия	3	3		6	
Пакистан	3	6		9	
Парагвай	8	2		10	
Перу	3			3	
Польша	2			2	
Филиппины	1			1	
чад	3			3	
Румыния	4	2		6	
Российская Федерация	8	2		10	

Страна					
	Военные наблюдатели	Штабные офицеры	Военно- служащие	Всего	Гражданская полиция
Сенегал	7	7	278	292	3
Сербия и Черногория	3			3	
Испания					
Того	3		286	289	
Тунис	3			3	
Турция					11
Уругвай	2	1		3	
Замбия	2			2	
Итого	123	69	2 843	3 035	49

M A P